



## Дорогие члены общины, друзья и покровители!

Вот и закончился очередной месяц года. На календаре март. С наступлением марта чувствуется приближение весны. Воздух становится мягче, небо голубее, а солнце теплее. Первые цветы пробиваются сквозь землю, и птицы начинают петь свои первые весенние песни. Всё обещает надежду на перемены и новую жизнь. Мы ждем с нетерпением прихода весны, а пока хотим вспомнить важные события из жизни нашей общины, произошедшие в феврале.

03.02.19 года состоялось годовое собрание членов общины. После приветствия и минуты молчания по умершим членам нашей общины председатель Rachel Dohme представила собранию доклад о деятельности общины за 2018 год. Ее доклад показал, как разносторонне и многогранно складывалась жизнь нашей общины в прошедшем году. Ревизионная комиссия в составе: Арон Каплан и Матвей Дворцис, признала работу и ведение бухгалтерских документов безупречными. Работа правления общины была единогласно одобрена собранием. Поскольку второй председатель общины Полина Пельц из-за серьезного заболевания не может больше продолжать свою работу в правлении, необходимо было вместо нее выбрать другого члена правления. Свои кандидатуры представили Peter Wendt и Ева Школьникова. Перед началом выборов Rachel отметила, как высоко ценится Полина в общине. «Я являюсь головой общины, а Полина ее сердцем», - сказала Rachel. В качестве нового члена правления был избран Peter Wendt. Мы поздравляем его и благодарим Еву Школьникову за ее интерес. Председатель поблагодарила правление и вручила каждому по бутылке вина. Члены общины выразили свою благодарность бурными аплодисментами. Протокол вел Peter Wendt. Экземпляр протокола находится в бюро общины. У кого есть вопросы по поводу финансового отчета, обращайтесь в бюро к бухгалтеру Ольге Герр.



Дети, молодежь и новые члены нашей общины воспринимают, наверное, как само собой разумеющееся, что есть община. Но всё имеет свое начало и мы тоже. 18-го февраля 1997 года впервые после Шоа в Хамельне была создана еврейская община. С ее созданием был решительно взят курс на возрождение еврейской жизни в городе. Как представители общины мы заняли полагающееся место в религиозном, культурном и социальном ландшафте города. За двадцать два года мы терпеливо, с любовью и уважением к иудаизму возродили либеральную еврейскую жизнь во всей ее многогранности.

Прекрасным стал праздник, посвященный дню создания нашей общины, который состоялся в воскресенье 17-го февраля. В этот день при участии многих членов общины, членов общества христианско–еврейского сотрудничества, а также членов фонда строительства синагоги прошло чествование г-жи Полины Пельц и г-на Hans-Georg Spangenberg. Их вклад в создание и становление еврейской общины Хамельна– неопеним. Праздник открыла Фаина Пельц исполнением песни «Халалуя». Раввин Ulrike Offenberг поздравила всех присутствующих и прочла благословение для нашей общины. Член фонда строительства синагоги г–жа Löserkrug – Möller отметила важность нашей общины для города Хамельна. Затем выступила председатель общины Rachel Dohme:

«В начале истории нашей общины, 22 года назад, встретились люди, приехавшие из разных стран и принадлежавшие разным культурам. Мы даже не говорили на одном языке. Но то, что объединяло нас, была наша религия и желание создать здесь в Хамельне еврейскую общину.

Сегодня мы стали большой семьей, где каждый член ценится и уважается. Благодаря большому труду, общественная жизнь и духовное развитие наших членов созрели и углубились за эти годы. Мы были благословлены раввином Irit Shillor, а сегодня раввином доктором Ulrike Offenberг.

Особую благодарность заслуживает Полина Пельц, которая на протяжении всех этих лет являлась сердцем общины. Я думаю, что почти нет такого человека, которому бы она не помогла. Она была моим путеводителем, с которым я всегда могла поговорить, чтобы вместе решить проблемы. Я не знаю более умной головы. Сегодня наши сердца огорчены тем, что Полина не может праздновать с нами из-за ее болезни – нам очень её не хватает. Полина и ее семья могут гордиться тем, что она здесь создала. Это стало делом всей ее жизни.

В 1990-х годах первые еврейские эмигранты из государств бывшего Советского Союза прибыли в Хасперде. Я узнала об этом на собрании общества христианско-еврейского сотрудничества. Представьте себе это общество, в котором я была единственной еврейкой! Теперь все должно измениться! Я упаковала своих 3 маленьких детей в машину и поехала туда. Так началась мой роман с евреями из бывшего СССР. Оказавшись в Хамельне, они искали и нашли друг друга, чтобы друг другу помогать. Мы встретились на первом шаббате в квартире у Полины и Иосифа Пельц, чтобы вместе учиться и молиться. С этих первых шагов мы стали сплоченной группой. Благодаря щедрости католической церкви св. Елизаветы и ее пастырского референта Hans –Georg Spangenberg, нам разрешили провести наши первые службы в помещении этой церкви. В 1997 году при поддержке Земельного



Союза еврейских общин мы стали первой еврейской общиной города Хамельна, в состав которой входили 18 еврейских женщин и мужчин. Неделя за неделей к нам приезжали новые эмигранты, и в 2000 году мы смогли переехать в наши первое съемное помещение в центре города.

И вот, 22 года спустя мы здесь. Бейтену – Наш дом. Много делает этот дом уникальным, красивым и простым по форме. Он похож на гнездо, которое даст нам безопасное и символизирует дальнейшее развитие нашей общины. Это было первое новое строительство либеральной синагоги в Германии. И она стоит на площади и на фундаменте синагоги Хамельна, построенной в 1879 году и разрушенной в 1938 году. Сегодня здесь собираются члены общины из 16 стран, объединенные любовью к иудаизму, и где каждого члена ценят и уважают». В конце праздника Rachel передала в знак благодарности цветы для Полины Пельц, а г-ну Hans-Georg Spangenberg картину нашей синагоги, которую член нашей общины г-н Борис Каган специально написал в подарок для г-на Spangenberg. Мы искренне благодарим г-на Кагана за его работу. Г-н Spangenberg и Фанна Пельц от имени своей матери тепло поблагодарили общину за внимание. Мы также выражаем благодарность Любе Песиной за вкусный праздничный буфет.

## Еврейская жизнь в марте

### Международный Женский День

В пятницу 8-го марта в 16:00 мы отпразднуем Международный Женский День. В этот день состоится концерт, на который мы приглашаем всех членов общины и ее друзей. Как всегда, женщины получают в подарок цветы, а после концерта мы угостимся конфетами и шампанским. Мы приглашаем всех женщин нашей общины на этот праздник, конечно же, в сопровождении мужчин!



### Пурим

Весной евреи всего мира празднуют праздник Пурим – весело, с играми и переодеваниями. Этот праздник напоминает нам, как мудрость царицы Эстер спасла еврейский народ от уничтожения. Радость этого спасения является центральным пунктом всего праздника. Пурим означает «крещий». Праздник отмечается 14 или 15 адара по еврейскому календарю, напоминая евреям о спасении от гибели в Персии 2500 лет назад. Суть праздника описана в свитке Эстер: во времена персидского царя Ахашвероса и его еврейской жены Эстер, могучий Аман - высший правительственный чиновник - пытался уничтожить иудаизм в Персии и убить всех верующих. План Амана был сорван Эстер. Она выступила перед царем в защиту своего народа и убедила его предоставить евреям указом право на самооборону от нападений. Они успешно защищались, и план Амана провалился. В конечном итоге Аман и другие враги евреев погибли. Эту победу мы красочно отмечаем в праздник Пурим. Это праздник, в котором горе превращается в радость, а печаль в счастье. В этот день принято наряжаться и есть очень вкусные кексы, ументашпи («уши Амана»).

В среду, 20 марта, в 17:30, мы будем праздновать в общине Пурим с раввином доктором Ulrike Offenberg. Мы услышим книгу Эстер и громким грохотом заглушим имя «Аман». Раввин доктор Ulrike Offenberg с детьми представят нам Пуримшиль, который они подготовили к этому празднику. Они вложили много любви и усилий в эту театральную работу и с нетерпением ждут большой аудитории. Мы надеемся, что многие из вас придут на этот веселый праздник, одетые в костюмы и маски. Мы позаботимся, конечно, о тех, кто не сможет прийти на праздник и передадим им праздничные пакеты («шалахмонес»).

Во вторник, 19 марта, в 11:00 утра наша община наполнится ароматом сладкой выпечки с маком. В течение 20 лет замечательно вкусные «ументаши» мы пекли под проверенным руководством Полины Пельц. Эту работу сейчас берет на себя Ольга Герр. Приглашаем всех желающих принять участие в этой увлекательной работе.

### Слово раввина

Пурим – недооцененный праздник: он основан на библейской книге Эстер, в которой не упоминается имя Бога и, с учетом великолепия персидского царского двора, описанного в ней, кажется одной из историй 1001 ночи. Мы наряжаемся в костюмы, суетимся, а чтение свитка Эстер в синагоге постоянно прерывается большим шумом. Даже есть заповедь в этот день напиться так, пока не поймешь, кто такой Хаман, а кто Мордехай! Это праздник дурачества, который не несет в себе тяжелой характеристики других еврейских праздников. Библейская книга Притч 9: 2 гласит: «Она заколола убойный скот, приготовила свое вино и приготовила свой стол».



Раввин Абаху считает, что речь идет о королеве Эстер: «Что она сделала, когда это бедствие обрушилось на Израиль?». Она пригласила Ахашвероса и злоумышленника Амана на пир и напоила их. Находясь в пьяном угаре, Аман думал, что Эстер оказывает ему честь и не догадывался, что это была устроенная ею ловушка, чтобы спасти свой народ. Для этого она затеяла весь этот пир и тем самым заслужила себе хорошее имя на все времена. Ибо в грядущем мире после появления Мессии все праздники исчезнут и больше не будут отмечаться, но Пурим будет праздноваться вечно, как говорится в свитке Эстер: «Эти дни Пурима всегда будут соблюдаться евреями, и

память об этом будет передаваться из поколения в поколение». (Мидраш Мишле 9). Но почему? Почему Пурим должен приобрести такое значение, а Пасхальный праздник с его памятью об освобождении из Египта или праздник Шавуот с реализацией дара Торы будет отменен? Разве эти праздники не важнее и не формируют больше наш иудаизм, чем этот сумасбродный Пурим?

Возможно, раввин Абаху в своем изречении о том, что нужно сохранить праздник Пурим имел в виду, что пока существует человеческое общество, существует также необходимость отважного поведения людей. И будущего для нас не существует без прошлого. Жизнь еврейского народа и каждого отдельного человека определяется прошлым, его индивидуальным и коллективным опытом. Кроме того, кульминации и падения в истории Эстер иллюстрируют неопределенность нашего существования: то, что сегодня, может стать совершенно другим завтра, неожиданно меняется, и мы не в силах это контролировать. Но, как и в случае с Мегиллой, важно понимать невидимое присутствие Бога в нашей жизни. Таким образом, в свете сегодняшнего светского духа времени Пурим является очень современным и значимым праздником.

### **Межрелигиозный разговор об устойчивом развитии**

Центр образования для взрослых г. Хамельна (Volkshochschule) организует межрелигиозную дискуссию, которая состоится 26 марта 19.00-20.30. На ней будет присутствовать наш раввин Offenberg, а также суперинтендант округа Хамельн-Пирмонт Philipp Meyer и первый председатель исламского сообщества Bilgin Onur. Темой вечера станет «Устойчивое развитие». Центр образования для взрослых пишет: «Устойчивое развитие давно стало горячей темой, и она каждый день обсуждается в СМИ». Это мероприятие будет посвящено позиции трех религий: иудаизма, христианства и ислама, на тему «Ответственность за окружающую среду». Что рассказывают нам Тора, Библия и Коран о том, как мы относимся к растениям и животным, почве и воздуху? Мы хотим узнать об усилиях трех религиозных общин – по отдельности или даже совместно – в отношении изменения климата и утраты биоразнообразия во всем мире и здесь, в Германии и, прежде всего, здесь, в Хамельне. Мы приглашаем всех принять участие в этом мероприятии. Записаться на него можно в Volkshochschule по телефону. 05151-94820.

### **Новые группы**

Мы рады сообщить, что с февраля у нас работают две новые группы.

Курс немецкого языка с г-жой Руди будет проводиться раз в неделю по вторникам в 9:00. Г-жа Руди – учитель немецкого языка и прекрасно говорит по-немецки и по-русски. Мы рады приветствовать ее у нас в общине. Желающим посетить языковые курсы следует обратиться в бюро общины.

В связи с новым проектом Bürgerstiftung Sparkasse Хамельн для религиозного литургического сопровождения наших богослужений запланированы репетиции группы «Шалом» под руководством Фаины Пельц раз в неделю по четвергам в 15:00. Мы благодарим господина Dirk Adomat из SPD, гражданский фонд сберкассы Хамельна и госпожу Fehn из L Земельного Союза за их финансовую поддержку. Мы также благодарим г-на Peter Christina, который руководил группой в течение многих лет и провел с группой «Шалом» многочисленные концерты. Большое спасибо! Мы также хотели бы поблагодарить Фаину за ее дальнейшую работу с группой.

### **Выздоровление**

Мы желаем всем членам общины, кто в настоящее время болен, скорейшего выздоровления. Мы молимся о них. Наши мысли, молитвы и сердца с ними.

### **Пожертвования**

Мы благодарим всех членов общины и ее друзей, которые поддерживают нашу общину своими щедрыми пожертвованиями. Мы благодарим: группу «Русская пенсия», г-жу Schlagmann, г-на Schulz, г-на Schnell, г-жу Pfeiffer, курс «Встречи христиан и евреев Нижней Саксонии», г-жу Grabowski-Hölscher, г-на Hesse Karlheinz, г-жу Берховскую, г-жу Rosenau со 2. и 8. Классом гимназии из Barntrop, г-жу Zischkale-Henßen с группой образовательного центра из Ith, г-жу Niedert и г-жу Rachel Dohme. Да будут благословенны все те, кто внес свои пожертвования.



### **Дерево жизни**

Заказывая листок, вы можете совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар-или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в тоже время внести пожертвование на общину. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

### **Соболезнование**

Мы выражаем наши глубокие соболезнования родным и близким в связи со смертью г-жи Адель Гуревич. Г-жа Адель Гуревич была многолетним членом нашей общины. Мы будем помнить ее с благодарностью.

## Годовщина смерти в марте

Рива Славинская	18.03. 2005 / 7. АдарII 5765
Герш Коган	19.03. 2009 / 23. Адар 5769
Полина Хазанова	19.03. 2011 / 13. АдарII 5771
Елена Грабовская	28.03. 2012 / 5. Ниссан 5772
Алла Дрейцер	02.03. 2013 / 20. Адар 5773
Оксана Козлова	11.03. 2013/ 29. Адар 5773

Да будет сохранение памяти о наших умерших благословением для нас. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.



**Шалом,  
Ваше Правление**

Российский

### Программа на Март 2019 • Адар I–Адар II 5779

**Внимание! Регулярные занятия: курсы немецкого языка:** Полина Пельц, Dieter Vogelhuber, **Танцевальная группа:** Борис Маркасов, **Йога:** Эмма Лебединская, **Группа:** «Шалом»

**Библиотека / видеотека:** ежедневно с 09:00–13:00 / Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–17:00

**Время работы бюро:** Пон.–Среда–Пят.: 09:00–17:00, Вт.–Четв.: 08:00–17:00

Пятница, 01.03.	14:00	Занятия по Бар/ Бат Мицва
	17:30	Каббалат шаббат, в заключение Киддуш
	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Пиркей Авот»
Суббота, 02. 03.	10:00	Шахарит, в заключение Киддуш
	12:00	Изучение Торы
	13:00	Заседание правления
	13:30	Занятия по иудаизму с детьми I
	14:30	Занятия по иудаизму с детьми II
Пятница, 08.03.	16:00	Международный День 8 Марта, Концерт, цветы, конфеты и шампанское
Понедельник, 18.03.	19:00	Годовое собрание общества христианско-еврейского сотрудничества
	20:00	Лекция г-на Hans-Georg Spangenberg, «Истоки христианства – пицца для размышления сегодня»
Вторник, 19. 03.	11:00	Выпечка ументашей под руководством Ольги Герр
Среда, 20. 03.	17:30	Эрев Пурим: чтение мегилат Эстер, Пуримшпиль представляет детская группа общины. Трещётки, Пурим-песни и ументашен! Желательны карнавальные костюмы!
Среда, 27. 03.	11:00	Информационная встреча с Фаиной Пельц: «Оформление предварительной доверенности»

#### Мероприятия вне общины

Вторник, 26. 3.	19:00	Межрелигиозный разговор об устойчивом развитии, суперинтендант округа Хамельн-Пирмонт Philipp Meyer, раввин доктор Ulrike Offenberг и председатель исламского сообщества, Bilgin Onur, исламская община, Hunoldstraße 3
-----------------	-------	---

#### Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

[www.JGHRreform.org](http://www.JGHRreform.org) • Email: [jgh@jghreform.org](mailto:jgh@jghreform.org)

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: [racheldohme@jghreform.org](mailto:racheldohme@jghreform.org)

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB